

**DEKLARACJA FINANSOWANIA WPŁAT
DO PRACOWNICZYCH PLANÓW KAPITAŁOWYCH (PPK)/
DECLARATION OF FINANCING OF PAYMENTS
INTO EMPLOYEE CAPITAL PLANS (PPK)**

(dla uczestników PPK, którzy zdecydowali się na finansowanie
wpłat, w przypadku niefinansowania wpłat przez podmiot zatrudniający)/ (for the PPK participants
who have decided to finance payments in the case of non-financing of payments by the employing entity)

Deklarację należy wypełnić wielkimi literami. Deklarację składa się podmiotowi zatrudniającemu./
The Declaration form must be completed in capital letters. The Declaration shall be submitted to the employing
entity.

1. Dane dotyczące uczestnika PPK/ PPK Participant Details	
Imię (imiona)/ <i>First name(s)</i>	
Nazwisko/ <i>Surname</i>	
Numer PESEL, a w przypadku osób nieposiadających numeru PESEL data urodzenia/ <i>PESEL number or date of birth in case of persons without a PESEL number</i>	
Seria i numer dowodu osobistego lub numer paszportu albo innego dokumentu potwierdzającego tożsamość w przypadku osób nieposiadających obywatelstwa polskiego/ <i>Series and number of an identity card or passport or other document confirming identity in case of persons without Polish citizenship</i>	
2. Nazwa podmiotu zatrudniającego/ Employing Entity Details	
3. Oświadczenie/ Declaration	
<p>Na podstawie art. 25 ust. 5 ustawy z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1342) deklaruję finansowanie wpłat do PPK*/ <i>In accordance with the Article 25(5) of the Act on employee capital plans (pracownicze plany kapitałowe - PPK) of 4 October 2018 (Journal of Laws of 2020, item 1342), I hereby declare financing payments to the PPK*:</i></p> <ul style="list-style-type: none">- w okresie przestoju ekonomicznego, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 11 października 2013 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z ochroną miejsc pracy (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 669), oraz w okresie obniżonego wymiaru czasu pracy, o którym mowa w art. 2 pkt 2 tej ustawy;/ <i>in the period of economic downturn referred to in Article 2 (1) of the Act of 11 October 2013 on special solutions related to the protection of workplaces (i.e. Journal of Laws of 2019, item 669), and in the period of reduced working time referred to in Article 2 (2) of this Act;</i>	

Dowiedz się więcej na temat PPK w TFI PZU SA - numer infolinii: 22 640 05 55/ Find out more about PPK - helpline: 22 640 05 55

- w przypadku zaistnienia przestanków niewypłacalności pracodawcy, o których mowa w ustawie z dnia 13 lipca 2006 r. o ochronie roszczeń pracowniczych w razie niewypłacalności pracodawcy (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 7);/ *in the case of reasons for the employer's insolvency referred to in the Act of 13 July 2006 on the protection of employee claims in the event of the employer's insolvency (i.e. Journal of Laws of 2020, item 7);*
- w okresie przejściowego zaprzestania prowadzenia działalności gospodarczej lub ograniczenia jej prowadzenia na skutek powodzi i braku środków na wypłatę wynagrodzeń dla pracowników, o których mowa w art. 23 ustawy z dnia 16 września 2011 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z usuwaniem skutków powodzi (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 379)./ *in the transitional period of cessation or reduction of business activity as a result of flooding and lack of funds for payment of salaries for employees referred to in Article 23 of the Act of 16 September 2011 on special solutions related to removing the effects of flooding (i.e. Journal of Laws of 2021, item 379).*

.....
data i podpis uczestnika PPK
date and signature of the PPK Participant

.....
data złożenia deklaracji podmiotowi zatrudniającemu
date of submission of the Declaration to the Employing Entity

**Wpłaty do PPK są naliczane, pobierane i dokonywane na rachunek PPK począwszy od pierwszego wynagrodzenia wypłaconego po złożeniu deklaracji. Wpłaty są finansowane w wysokości zadeklarowanej przez uczestnika PPK./ *Payments to PPK are calculated, collected and made to the PPK' account starting from the first remuneration paid after the declaration is submitted. Payments are financed in the amount declared by the PPK participant.*